

**Holy Cross College (Autonomous)**  
Nationally Re-Accredited with A+ by NAAC (CGPA 3.35)  
Nagercoil, Kanyakumari District, Tamil Nadu, India.

Affiliated to

Manonmaniam Sundaranar University, Tirunelveli



Department of French

Part I - French

(With effect from the academic year 2020-2021)

Issued from the Deans' Office

## DEPARTMENT OF FRENCH

(For those who joined from the academic year 2020-2021 onwards)



**Vision:** Creating an academic world to motivate students to enhance global career options, through additional language learning by syncing the goals of the department with those of the institution.

**Mission:** Creating a campus atmosphere that draws students towards French. Introducing the rudiments of French language and literature to facilitate employment oriented proficiency.

### General Objectives

1. To provide students a sound knowledge of the French language.
2. To develop the four language skills.
3. To initiate the students to French civilization and culture.
4. To enhance employment opportunities of students as translators, tourist guides, teacher sand interpreter.
5. To familiarize the students with the latest commercial terms keeping in view the growing demand in Indo-French business scenario.
6. To enhance their translation skills.
7. To nurture and enhance literary sensibility.
8. Ability to understand and translate sentences into target language.
9. To emphasis on the communicative aspect of the language.

### Eligibility norms for admission

Open to any candidate who has passed her Higher Secondary Examination with French as Second language and also to those who have not studied earlier.

### Duration of the Programme

For B.A, B.SC:

- ❖ First four semesters with six hours per

week For B.com and B.SC computer science:

- ❖ First two semesters with six hours per week

B.A., B.Sc  
Semester I  
Preliminary French Course

Course Code: FL2111

Hours/ week	Credits	Total hours	Marks
6	4	90	100

**Objectives**

2. To initiate a beginner to the Francophone World.
3. To train them to make their maiden efforts in spoken and written French.

**Course outcome**

CO No.	Upon completion of the course the students will be able to	CL
CO -1	To introduce themselves and ask some information.	Cr,Kn
CO-2	To become proficient in using different expressions to greet and felicitate people.	Kn, Un, Ap
CO-3	To understand basic French Grammar.	Un,Ap
CO-4	To express the taste, desires and preferences.	Cr, Un
CO-5	To describe the family.	Ap, Cr
CO-6	To prepare post cards.	Cr

**Unit**

I

L'introduction à la langue française.

a) L'alphabet

b) Les Noms

c) Les articles

d) Les conjugaisons

1. Les pronoms personnels sujets

2. Avoir et être

3. ER verb : ger, cer, yer etc..

e) La négation

f) Les verbes pronominaux

g) Les jours de la semaine

h) Les mois de l'année

i) Les nombres 0-69

j) Les articles contractés

## Unit II

### Bonjour !

- a) Saluer et répondre à une situation
- b) Prendre Congé
- c) Demander à quelqu'un comment il va et répondre.

## Unit III

### En Cours de Français

- a) Echanger en classe
- b) Comprendre les consignes du cours
- c) Poser des questions en classe

## Unit IV

### Je m'appelle Lina

- a) Se présenter (1)
- b) Donner son nom et son âge
- c) Donner la date

## Unit V

### Je suis américain

- a) Se présenter (2)
- b) Demander et donner la nationalité
- c) Demander et donner la profession

## Text Book

Lucile Bertaux, Aurélien Calvez, Anne – Sophie Fearn, Sylvie M. Pons, Delphine Ripaud, « *Bonjour et Bienvenue ! A1.1* », Les Editions Didier, 2019.

## Reference Books :

1. J.Girardet & J.Pécheur avec la collaboration de C.Gibble, *Echo A1*, CLE international, Paris, 2012.
2. Marion Alcaraz, Céline Braud, Aurélian, *Edito A1*, Didier 2016.

## Web Resources :

1. [www.emdl.fr/fle](http://www.emdl.fr/fle)
2. [www.francparler.org](http://www.francparler.org)

B.Com, B.Sc Computer Science

Semester I

Elementary French, Commercial & Computer terms

Course Code: FL2012

Hours/ week	Credits	Total hours	Marks
6	4	90	100

Objectives

1. To familiarise the students with a modern foreign language.
2. To introduce the students to the realm of commercial / computer terms..

Course outcome

CO No.	Upon completion of the course the students will be able to	CL
CO -1	To know and understand various aspects of cultural life of the French people	Kn, Un
CO-2	To introduce themselves and ask personal information	Cr, Un
CO-3	To ask for personal information and to respond politely	Kn, Un
CO-4	To describe the physical aspects and the character of oneself and others	Kn, Un
CO-5	To understand basic French grammar	Un, Ap
CO-6	To get acquainted with commercial and computer terms	Un, Ap

Unit I

A -

L'introduction à la langue Française

- a) L'alphabet
- b) Les noms
- c) Les articles
- d) Les conjugaisons
  1. Les pronoms personnels sujets
  2. Avoir et être
  3. ER verb ger, cer, yer etc..
- e) La négation

- f) Les jours de la semaine
- g) Les mois de l'année
- h) Les nombres 0-69
- i) Les articles contractés
- j) Les verbes pronominaux

## B –

- La France et la Francophonie [10-15]
- Un cours de Français
- Les couleurs

## Unit II

- a) Bonjour ça va ? [16-29]
- b) Salut Je m'appelle Agnès

## Unit III

- a) Qui est ce [30-45]
- b) Dans mon sac J'ai...

## Unit IV

- a) Il est comment ? [41-61]
- b) Allô ?

## Unit V

Commercial terms & Internet language (Translation)

## Text Book

Marie - Noëlle Cocton, P Dauda – L Giachino – C Baracco, *Génération A1*, Didier 2016

## Reference Books :

1. J.Girardet & J. Pécheur *Campus A1*, CLE international, Paris, 2012.
2. Sylvie poisson Quinton, Michèle Mahéo – le coadic, Anne Vergne – Sirieys, *Festival1*, CLE international, 2005.

## Web Resources :

1. [www.didierfle.com/generation](http://www.didierfle.com/generation)
2. [www.françaisfacile.com/exercises](http://www.françaisfacile.com/exercises)

B.A, B. Sc.

Semester II

French Language & Civilization

Course Code: FL2121

Hours/ week	Credits	Total hours	Marks
6	4	90	100

### Objectives

1. To familiarize them with French Culture and civilization.
2. To develop the students communicative skills in everyday conversations.

### Course outcome

CO No.	Upon completion of the course the students will be able to	CL
CO -1	To express the taste and preferences.	Kn, Un, Ap
CO-2	To identify the colours and the materials	Kn, Un
CO-3	To Know about the leisure activities and sports	Kn, Un
CO-4	To know the living style of the French	Kn
CO-5	To enroll herself on a Social Media Network	Ap, Cr
CO-6	To apply the shopping ethics	Un, Cr, Ap
CO-7	To describe an itinerary, to give directions voyages in France	Cr, Ap
CO-8	To create a recipe of her own	Cr, Ap

### Unit I

#### J'aime le sport

- a) Parler de ses goûts
- b) Exprimer ses goûts et interroger quelqu'un sur ses goûts
- c) Dire les sports et loisirs qu'on aime et qu'on n'aime pas.

### Unit II

Vous allez où ?

- a) Indiquer un chemin
- b) Demander et donner son adresse et le nom de sa ville
- c) Demander et indiquer le chemin

Unit III Bon

appétit

- a) Manger et boire
- b) Demander ce qu'on mange
- c) Demander ce qu'on boit

Unit IV

Ça coûte combien ?

- a) Faire des achats
- b) Demander poliment un article
- c) Faire un achat et demander le prix

Unit V

Ecrivez un paragraph

- a) Préparez un repas
- b) Partagez les loisirs
- c) Les sports
- d) Une ville Française

Text Book

Lucile Bertaux, Aurélien Calvez, Anne – Sophie Fearn, Sylvie M. Pons, Delphine Ripaud, «  
*Bonjour et Bienvenue ! A1.1* », Les Editions Didier, 2019.

Reference Books :

1. Monique Denyer, Augustin Garmendia, Marie-Laure Lions, Olivieri, *Version Original 1*, Editions Maison des Langues, Paris, 2012.
2. Jacky Girardet, Jean Marie CRIDLIG, *Panorama 1*, CLE International, Paris, 2000
3. Web Ressources : [ww.emdl.fr/fle](http://ww.emdl.fr/fle) , [www.lepointdufle.net/](http://www.lepointdufle.net/)



B.Com ; B.Sc Computer Science  
Semester II  
Elementary French, Commercial Correspondence  
Course Code: FL2022

Hours/ week	Credits	Total hours	Marks
6	4	90	100

Objectives

1. To ignite their intelligence through grammar.
2. To develop the students communicative competence & commercial correspondence

Course outcome

CO No.	Upon completion of the course the students will be able to	CL
CO -1	To understand and apply grammatical knowledge	Un, Ap
CO-2	To formulate business letters	Cr
CO-3	To compare French and Indian civilization	An
CO-4	To invite and respond to an invitation	Cr, Un, Ap
CO-5	To write a friendly message	Cr, Ap
CO-6	To describe the tastes and preferences	Cr, Ap
CO-7	To communicate with a trader, server in the restaurant- price, means of payment, food quality etc.	Kn, Un, Cr

**Unit I**

- a) Les loisirs [62-77]
- b) La Routine

**Unit II**

- a) Où faire ses courses [78-93]
- b) Découvrez et dégustez

**Unit III**

- a) Tout le monde s’amuse [94-108]
- b) Les ados au quotidien

**Unit IV**

La communication orale

**Unit V**

La correspondance commerciale (Lettres)

1. Demande de réduction

2. Envoi de tarifs
- 3.
3. Relance pour facture impayée
4. Une commande de produits
  
5. Pour demander un employ

Note : Equal trust will be given to communicative French through pronunciation, reading and conversation practices since the students appear for a viva-voce at the end of the secondsemester.

#### Text Book

Marie-Noëlle Cocton, P Dauda – L Giachino – C Baracco, *Génération A1*, Didier 2016

#### Reference Books :

1. Girardet Jacky, Pécheur Jacky, Gibbe Colette, Parizet Marie- Louise, *Tendances A1*, CLE International 2016.
2. Claire Miquel, *Communication progressive du Français (Niveau débutant)* CLE international 2004.

#### Web Resources :

1. [www.didierfle.com/generation](http://www.didierfle.com/generation)
2. [www.franctparler.org](http://www.franctparler.org)

B.A; B.Sc  
Semester III

Initiation to French Literature - I

Course Code: FL2031

Hours/ week	Credits	Total Hours	Marks
6	4	90	100

Objectives

3. To develop the taste for French Literature.
4. To enhance knowledge of French grammar.

Course outcome

CO No.	Upon completion of the course the students will be able to	CL
CO -1	To understand simple literary texts in French	U
CO-2	To enhance the writing skills through detailed grammar	Ap
CO-3	To comprehend the knowledge on French civilization	U
CO-4	To reflect the humanistic value	Ap
CO-5	To analyze the oral story telling tradition	An

Unit I

1. Le Présent de l'indicatif
2. Les articles définis, indéfinis et partitifs
3. Le passé récent et le passé composé
4. L'imparfait et le passé composé

Unit II

1. Le plus-que-parfait
2. Les pronoms personnels toniques
3. Les doubles pronoms personnels
4. Le Gérondif et le participe présent

Unit III

1. L'expression du futur
2. Le futur Antérieur
3. Les verbes avec ou sans préposition
4. L'expression du passif
5. Le conditionnel présent

Unit IV

1. Familiale – Jacques Prévert (Poème)
2. Chanson des oiseaux – Victor Hugo (Poème)
3. Rusé comme un lièvre – Léopold Sédar Senghar – Abdoulaye Sadj, La belle histoire du

leuk – le- lièvre (conte) chapitres 13 & 14 NEA/Edicef 1990

## Unit V

1. Portrait du jeune d'Artagnan – Alexandre Dumas, Les Trois Mousquetaires (chapitre – 1, Pages 46,47)

2. Les sports les plus pratiqués en France

## Text Book

1. Claire Miquel (2018). « Grammaire en dialogues B1 » *Niveau intermédiaire*, CLE international avec l'autorisation des Editions CLE international dans le cadre de la continuité : Pédagogie COVID-19.
2. La Communauté d'Auteurs Français 6<sup>e</sup> (2016) cycle 3, Stanistaw Eon du Val, Lelivrescolaire.fr

## Reference Books :

1. Jean Dubois et Réne Lagane (2001). « Grammaire » Larousse.
2. Odile Grand-Clément (2010) « Grammaire en dialogues » Niveau Grand débutant CLE International.

## Web Resources :

1. [www.franparler.org](http://www.franparler.org)
2. [www.françaisfacile.com](http://www.françaisfacile.com)
3. [www.cle.international.com](http://www.cle.international.com)
4. [www.litteratureaudio.com](http://www.litteratureaudio.com)

B.A, B. Sc.  
Semester IV

Initiation to French Literature -  
II Course Code: FL2041

Hours/ week	Credits	Total hours	Marks
6	4	90	100

Objectives

3. To encourage the students to read various genres of French Literature.
4. To provide an in-depth knowledge on French grammar, and enable them to write and communicate well in French

Course outcome

CO No.	Upon completion of the course the students will be able to	CL
CO -1	To understand the background of French Literature	U
CO-2	To imbibe the values conveyed through literary piece	U
CO-3	To Translate passages in French	Ap
CO-4	To communicate in French	Ap
CO-5	To gain knowledge about French Civilisation	U
CO-6	To develop Creative Writing Skills	Ap

Unit I

1. Le conditionnel passé
2. Le Subjonctif Présent
3. Le Superlatif

Unit II

1. L'expression de la cause
2. L'expression de la conséquence
3. L'expression de temps

Unit III

1. L'expression du But
2. L'opposition et la concession

### 3. La condition et l'hypothèse

#### Unit IV

1. Le pont Mirabeau –Guillaume Apollinaire (Poème)
2. Le coq et la Renard – Jean de la Fontaine (fable) page 182
3. D'écaillés et le feu – K. Rowling, Harry Potter à l'école des sorciers, chapitre 14, traduction de Jean François Ménard, Edition Gallimard jeunesse 2011 (pages 80, 81) -Conte

#### Unit V

1. Une recette française
2. La française pour la communication

#### Text Book

1. Claire Miquel (2018). « Grammaire en dialogues B1 » *Niveau intermédiaire*, CLE international avec l'autorisation des Editions CLE international dans le cadre de la continuité : Pédagogique COVID-19.
2. La Communauté d'Auteurs Français 6<sup>e</sup> (2016) cycle 3, Stanistaw Eon du Val, Lelivrescolaire.fr

#### Reference Books :

1. Daniel Berlion, BLED les 50 règles d'or de la Grammaire, hachette.
2. Rodney Ball (2000) colloquial French Grammar : A practical guide, BlackwellPublisher Ltd, USA.

#### Web Resources :

1. [www.cle.international.com](http://www.cle.international.com)
2. [www.lawlessfrench.com](http://www.lawlessfrench.com)
3. [www.boujourdefrance.co.uk](http://www.boujourdefrance.co.uk)
4. [www.franceculture.fr](http://www.franceculture.fr)
5. [www.ciep.fr](http://www.ciep.fr)

Global



T. ANBU HANNAH DORA MA MPhil  
Associate Professor and Head  
Department of French  
Holy Cross College  
Nagercoil